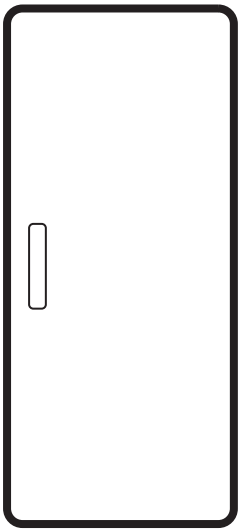
AEG

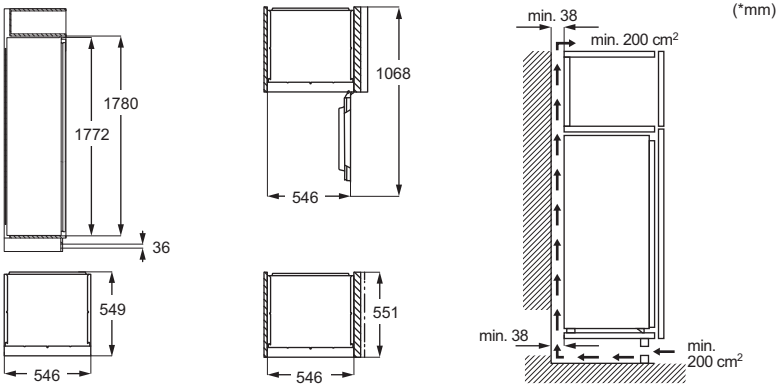
aeg.com/register



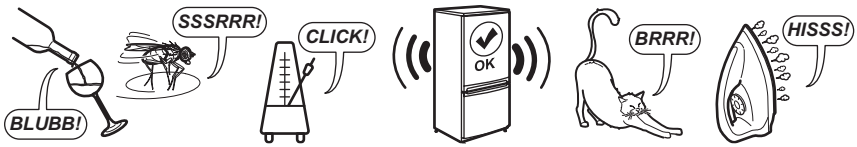
NSK7F181CS

CA Manual d'usuari | **Nevera** 2
EN User Manual | **Refrigerator** 11
IS Notendaleiðbeiningar | **Ísskápur** 20
PT Manual de instruções | **Frigorífico** 29
ES Manual de instrucciones | **Frigorífico** 38

INSTAL·LACIÓ / INSTALLATION / UPPSETNING / INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN



SOROLLS / NOISES / HÁVAÐI / RUÍDOS / RUIDOS



CATALÀ

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT..... **3**
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT..... **4**
3. TAULER DE CONTROL..... **7**
4. ÚS DIARI..... **8**
5. CONSELLS I TRUCS..... **9**
6. CURA I NETEJA..... **10**
7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES..... **10**
8. DADES TÈCNIQUES..... **11**
9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS..... **11**
10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS..... **11**

Subjecte a canvis sense preavís.

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o ús incorrectes. Guardeu les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els

aliments i amb els sistemes de drenatge.
  – Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendolleu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instalación

⚠ AVÍS!
La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Seguiu les instruccions corresponents per a la instal·lació i el canvi de sentit d'obertura de la porta subministrades amb l'aparell o disponibles al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.

- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendolleu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.
- L'aparell conté una bossa dessecant. No és cap joguina. No és menjar. Desfeu-vos-en de seguida.

2.2 Connexió elèctrica

⚠ AVÍS!
Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

⚠ AVÍS!
Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

⚠ AVÍS!
No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

⚠ PRECAUCIÓ!
Qualsevol treball elèctric necessari per a instal·lar aquest aparell ha de ser dut a terme per un electricista competent.

- Assegureu-vos que els paràmetres indicats a la placa de característiques siguin compatibles amb les especificacions elèctriques de la xarxa.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.
- Utilitzeu sempre un endoll a prova de cops instal·lat correctament.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- No connecteu l'endoll a la xarxa elèctrica abans de finalitzar el procés d'instal·lació. Assegureu-vos que hi hagi un accés a l'endoll de la xarxa després de la instal·lació.
- No desconnecteu l'electrodomèstic estirant el cable d'alimentació. Desconnecteu-lo sempre traient l'endoll.
- Aquest aparell inclou un endoll de corrent de 13 A. Si heu de canviar el fusible de l'endoll, feu servir només un fusible de 13 A ASTA (BS 1362) (només al Regne Unit i Irlanda).

2.3 Utilització

⚠ AVÍS!
Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.


L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu aquest aparell.
- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 10 °C a 38 °C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni

fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.

2.4 Il·luminació interior

⚠ **AVÍS!**
Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe F.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: Aquests llums estan pensats per a suportar condicions físiques extremes en els electrodomèstics, com ara de temperatura, vibracions, humitat, o per a indicar informació sobre l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.5 Cura i neteja

⚠ **AVÍS!**
Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.
- Comproveu el producte regularment per detectar signes de deteriorament que el puguin fer no apte per al contacte amb aliments, com ara esquerdes, bombolles, delaminació, contracció, adherència, corrosió o altres canvis visibles en la textura o l'aparença. Seguiu les instruccions de neteja i cura per prevenir-ne el deteriorament.
- Examineu habitualment el drenatge de l'aparell i netegeu-lo si escau. Si el drenatge s'ha bloquejat, l'aigua descongelada es recull a la part inferior de l'aparell.

2.6 Manteniment i reparació

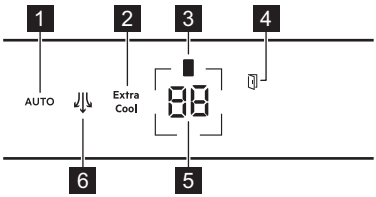
- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

2.7 Rebuig

⚠ **AVÍS!**
Risc de lesions o ofegament.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l´aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l´aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

3. TAULER DE CONTROL



1 **Botó / indicador AI CoolAssist**
Premeu per activar/desactivar.

2 **Botó / indicador Extra Cool**
Premeu per activar/desactivar.

3 **Indicador del compartiment de la nevera**

4 **Indicador d'alarma de porta oberta**
Premeu qualsevol botó per parar el so d'avís. L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

5 **Botó/indicador de temperatura de la nevera**
Pitgeu-lo per ajustar la temperatura del frigorífic (2°C°C – 8°C°C; temperatura recomanada: 4°C).

6 **Botó / indicador del ventilador**
Toqueu-lo per activar/desactivar el ventilador. Si la funció s'activa automàticament, l'indicador no s'encén. El ventilador només s'activa quan la porta és tancada.

ⓘ La temperatura programada s'assolirà al cap de 24 h.
Després d'un tall de llum, l'aparell restableix les temperatures establertes prèviament.

3.1 Botó ON/OFF

L'electrodomèstic

Encendre l'aparell: Connecteu l'endoll al corrent.

Apagar l'aparell: Mantingueu premut el botó de temperatura del frigorífic durant 5 s. Desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.

3.2 AI CoolAssist

Feu servir AI CoolAssist per activar automàticament els modes següents:

- la gestió de la temperatura: garanteix una conservació eficaç dels aliments.
- Auto Shopping Mode: ajusta la temperatura de la nevera per refredar ràpidament els articles acabats d'afegir.
- Auto Vacation Mode: redueix el consum d'energia si l'aparell no s'utilitza durant tres o més dies seguits. Traieu els aliments peribles del compartiment d'aliments frescos abans de marxar de vacances.

Quan la funció està activada, AUTO s'encén i els indicadors de temperatura del frigorífic i del congelador mostren Au.

Premeu el botó de temperatura del frigorífic o del congelador per veure la configuració actual.

Per tornar a la configuració manual, torneu a pitjar el botó de temperatura del frigorífic o del congelador en un lapse de 7 s. Després de desactivar la funció, l'aparell torna a la configuració manual.

ⓘ AI CoolAssist desactiva Extra Cool o Extra Freeze.
Extra Cool o Extra Freeze posa AI CoolAssist en pausa temporalment.

3.3 Funció Extra Cool

Feu servir la funció Extra Cool per refredar ràpidament els aliments calents al compartiment del frigorífic.

El ventilador es pot activar quan la funció està encesa. Desactiveu la funció per configurar una temperatura diferent al frigorífic. La funció s'atura després d'aproximadament 6 h.

3.4 Alarmes

Pitgeu qualsevol botó per desactivar el so i el parpelleig del llum interior del frigorífic. El so s'apaga automàticament després de 1h.

Alarma per porta oberta

S'activa si la porta del frigorífic queda oberta durant 5 min.

Tanqueu la porta per aturar l'alarma.

3.5 Mode de configuració

Et permet canviar la configuració: el mode Sabbath, mode de demostració, unitats de temperatura. També podeu restablir l'aparell a la configuració de fàbrica:

Activar el mode de configuració

1. Mantingueu premut el botó Extra Cool uns 3 s per activar/desactivar el mode de configuració. La pantalla mostra alternativament "SE" i "tt" de manera intermitent.
2. Quan s'activa el mode de configuració, la pantalla mostra alternativament "tS" i "on".

El mode de configuració es desactiva automàticament si no interactueu amb el tauler de control durant 60 s.

Navegació pel mode de configuració

Toqueu Extra Cool per canviar el **paràmetre de configuració**. Toqueu el botó de temperatura del frigorífic per canviar el **valor** del paràmetre.

Nom de la configuració	Configuració del paràmetre	Valors
Sons de botons	tS	Encès/ Apagat
Unitats de temperatura	CF	°C/°F
Mode Sabbath[1)]	Sb	Encès/ Apagat
Mode Demo[2)]	dE	Encès/ Apagat
Configuració de fàbrica	FS	on>03

[1)] Desactiva tots els botons excepte la combinació necessària per desactivar el mode. Les alarmes estan silenciades, excepte Alarma de temperatura alta.
[2)] No es poden conservar aliments si el mode Demo està activat.

4. ÚS DIARI

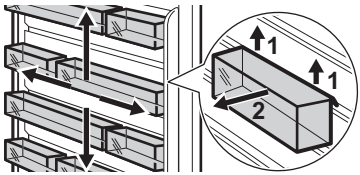
⚠ **PRECAUCIÓ!**
Aquest aparell refrigerador no és adequat per congelar aliments.

4.1 Col·locar els prestatges de la porta

Les guies lliscants de la porta permeten canviar la disposició dels prestatges.

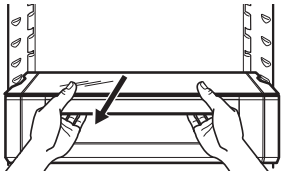
Per recol·locar els prestatges/caixons:

1. Moveu el prestatge/caixó en la direcció de les fletxes.
2. Col·loqueu el prestatge/caixó a l'alçada que vulgueu i inseriu-lo amb compte sobre la guia lliscant.



4.2 Extracció de ExtraZone

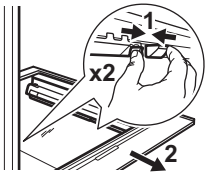
1. Agafeu junts el calaix amb la tapa de vidre del ExtraZone i estireu-los cap a vosaltres.



2. Inclineu el mòdul cap avall per extreure'l de la nevera.

4.3 Per treure la tapa de vidre dels calaixos

1. Desbloquegeu la subjecció lateral des dels dos costats.



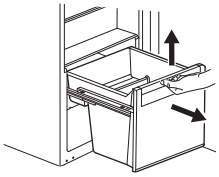
2. Estireu el suport del prestatge de vidre cap a vosaltres.

4.4 Calaix per a verdures

El calaix és adequat per a emmagatzemar-hi fruites i verdures.

Per treure el calaix:

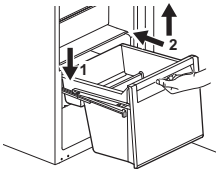
1. Obriu el calaix i aixequeu-lo.



2. Poseu les guies dins l'armari.

Per tornar-lo a col·locar:

1. Traieu les guies.
2. Col·loqueu la part posterior del calaix (1) sobre les guies.



3. Subjecteu cap enlaire la part frontal del calaix (2) mentre empenyeu el calaix cap endins.
4. Empenyeu la part de davant del calaix cap avall.
5. Torneu a obrir el calaix i comproveu que està ben col·locat tant per la part del davant com per la del darrere.

4.5 Extracció de ExtraZone

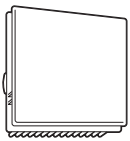
Hi ha un calaix a sobre del calaix de verdures.

Per treure el calaix:

1. Traieu el calaix del frigorífic.
2. Aixequeu la part de davant del calaix.
3. Aixequeu i gireu el calaix per extreure'l de l'aparell.



4.6 Ventilador



El ventilador s'engega automàticament quan cal.

No retireu la coberta del ventilador.

5. CONSELLS I TRUCS

5.1 Consells d'optimització

- El consum més eficient d'energia s'aconsegueix amb una distribució òptima dels calaixos inferiors i dels prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- No programeu una temperatura massa elevada, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.
- Si la temperatura ambient és alta i reguleu la temperatura de l'aparell baixa o l'aparell és molt ple, el compressor pot ser que funcioni de manera continuada, i això pot provocar que es faci glaç a l'aparell o a l'evaporador. En aquest cas, programeu una temperatura més alta per activar el desglaç automàtic.
- No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.

5.2 Consells per a la refrigeració d'aliments

ⓘ El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa de característiques) amb .

- Una temperatura de +4 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments frescos.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuits i crus, tapeu els aliments cuits i deseu-los separats dels aliments crus.
- Emboliqueu la carn i col·loqueu-la sobre la lleixa de vidre situada damunt el calaix de la verdura.
- Descongeleu els aliments a l'interior del frigorífic.

- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell.
- Renteu les fruites i verdures, després col·loqueu-les al calaix corresponent (el de les verdures).
- No deseu les fruites exòtiques al frigorífic.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Recordeu tancar les ampolles abans de col·locar-les al frigorífic.
- Podeu engegar el ventilador perquè els aliments es refredin més ràpid.

6. CURA I NETEJA

6.1 Neteja de l'interior

Abans del primer ús, netegeu l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Finalment, deixeu-los assecar. Netegeu l'equip i les juntes de les portes regularment.

Netegeu el tauler de control amb un drap humit i eixugueu-lo amb un drap suau. No feu servir detergents.

Netegeu el forat de desguàs d'aigua de descongelació situat a la part posterior del compartiment de la nevera, fent servir regularment el netejador de tubs.

ⓘ No renteu els accessoris ni les peces de l'electrodomèstic al rentaplats.

6.2 Descongelació de l'electrodomèstic

Nevera:

El compartiment de la nevera es descongela automàticament.

7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

L'aparell no funciona.

- Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent.
- Engegueu l'aparell.
- Assegureu-vos que hi hagi tensió a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.

L'aparell és sorollós.

Comproveu si l'electrodomèstic està ben assentat.

L'alarma sonora o visual està activada.

Tanqueu la porta o premeu qualsevol botó per desactivar l'alarma acústica.

El compressor està constantment en marxa.

- Ajusteu la temperatura.
- Espereu que la temperatura s'estabilitzi.
- Deixeu que els aliments es refredin a temperatura ambient abans de desar-los.
- Tanqueu bé la porta.

La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació.

Consulteu les instruccions d'instal·lació.

La porta costa d'obrir.

Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir.

Hi ha massa gel.

- Tanqueu bé la porta.
- Netegeu la junta o substituïu-la.
- Emboliqueu els aliments correctament.
- Ajusteu la temperatura.

Cau aigua per la placa posterior de la nevera.

És part del procés de descongelació.

Hi ha massa aigua condensada dins del frigorífic.

- Obriu la porta només quan sigui necessari i tanqueu-la completament.
- En època d'estiu i tardor, ajusteu la temperatura més càlida del frigorífic (aprox. 6-7°C).

Cau aigua a l'interior del frigorífic.

- Assegureu-vos que els aliments no toquin la placa posterior.
- Netegeu la sortida d'aigua.

No es pot ajustar la temperatura.

Apagueu la la funció Extra Cool.

Apareix dE on a la pantalla.

- Vegeu el "Mode Demo" a la secció de "Mode de configuració".

Er CE, l'indicador d'alarma està encès.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat. El sistema de refrigeració manté els aliments freds. L'ajust de temperatura està desactivat.

Er t1, Er t3 o Er t5 alternativament amb la configuració actual, l'indicador d'alarma està encès.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat. El sistema de refrigeració manté els aliments freds. L'ajust de temperatura està desactivat.

El llum no funciona o les juntes de les portes estan danyades.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat.

8. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a l'etiqueta energètica i a la placa de característiques de l'electrodomèstic, que pot estar situada a sobre o a dins de l'aparell.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell. També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç *https://eprel.ec.europa.eu*, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques. Visiteu *www.theenergylabel.eu* per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i la preparació de l'aparell per a la verificació Ecodesign han de complir ambEN 62552(UE, Suïssa i Regne Unit). ConsulteuInstalación per als requisits de ventilació, els espais de separació i les distàncies mínimes posteriors. Poseu-vos en contacte amb el Centre de Servei Autoritzat per a qualsevol informació addicional.

10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol ♺. Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

ENGLISH

1. SAFETY INFORMATION..... **12**
2. SAFETY INSTRUCTIONS..... **13**
3. CONTROL PANEL..... **16**
4. DAILY USE..... **17**
5. HINTS AND TIPS..... **18**
6. CARE AND CLEANING..... **18**
7. TROUBLESHOOTING..... **19**
8. TECHNICAL DATA..... **20**
9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES **20**
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... **20**

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance read the supplied instructions carefully. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that result from incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
  - do not open the door for long periods;

  - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
  - store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

⚠ **WARNING!**
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the installation and door reversing supplied with the appliance or available on our website.

- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

2.2 Electrical connection

⚠ WARNING!
Risk of fire and electric shock.

⚠ WARNING!
When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING!
Do not use multi-plug adapters and extension cables.

⚠ CAUTION!
Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

2.3 Use

⚠ WARNING!
Risk of injury, burns, electric shock or fire.


The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not modify this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Internal lighting

⚠ WARNING!
Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class F.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning

⚠ WARNING!
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

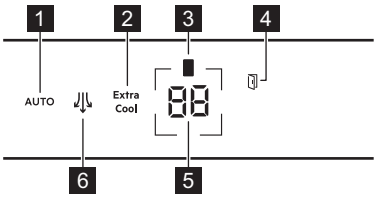
- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

2.7 Disposal

⚠ WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. CONTROL PANEL



1 **AI CoolAssist button / indicator**
Press to activate/deactivate.

2 **Extra Cool button / indicator**
Press to activate/deactivate.

3 **Fridge compartment indicator**

4 **Door open alarm indicator**
Press any button to switch off the sound. The alarm stops after closing the door.

5 **Fridge temperature button / indicator**
Press to set the fridge temperature (2°C °C – 8°C°C; recommended 4°C).

6 **Fan button / indicator**
Press to activate/deactivate the fan. If the function is activated automatically, the indicator will not light up. The fan operates only when the door is closed.

ⓘ The set temperature will be reached within 24 h.
After a power failure, the appliance restores the previously set temperatures.

3.1 Switching on/off

The appliance

Switching on: Connect the mains plug to the power socket.

Switching off: Press and hold the fridge temperature button for 5 sec. Disconnect the mains plug from the power socket.

3.2 AI CoolAssist

Use AI CoolAssist to automatically enable the following modes:

- temperature management: ensures effective food preservation.
- Auto Shopping Mode: adjusts temperature in the fridge to quickly cool newly added items.
- Auto Vacation Mode: reduces the energy consumption when the appliance is not in use for three or more consecutive days.
  Remove perishable food from the fresh food compartment before leaving for vacation.

When the function is on, AUTO lights up and fridge and freezer temperature indicators show Au.

Press fridge or freezer temperature button to display the current setting.

To come back to the manual setting press again the fridge or freezer temperature button within 7 sec. After deactivating the function, the appliance comes back to manual setting.

ⓘ AI CoolAssist disables Extra Cool or Extra Freeze.
Extra Cool or Extra Freeze temporarily pauses AI CoolAssist.

3.3 Extra Cool function

Use Extra Cool to rapidly cool warm food in the fridge compartment.

The fan can activate when the function is on. Switch off the function to set a different fridge temperature. The function stops after approx. 6 h.

3.4 Alarms

Press any button to deactivate the sound and flashing of the internal fridge light. The sound switches off automatically after 1h.

Door open alarm

It activates when the fridge door is left open for 5 min.

Close the door to stop the alarm.

3.5 Setting mode

It enables you to change the settings: the Sabbath mode, Demo mode, temperature units. You can also reset the appliance to factory settings:

Activating the Setting mode

1. Press and hold the Extra Cool button for approx. 3 sec to activate/deactivate the Setting mode. The display alternately shows blinking "SE" and "tt".
2. Once the Setting mode is active, the display alternately shows "tS" and "on".

The Setting mode deactivates if you do not interact with the control panel for 60 sec.

Navigating the Setting mode

Tap the Extra Cool to change the **setting parameter**. Tap the fridge temperature button to change the setting parameter **value**.

Setting name	Setting parameter	Values
Button sounds	tS	On/OF
Temperature units	CF	°C/°F
Sabbath mode[1)]	Sb	On/OF
Demo mode[2)]	dE	On/OF
Factory settings	FS	on>03

[1)] Disables all buttons except for the combination required to deactivate the mode. Alarms are muted except for High temperature alarm.

[2)] You can not store food when Demo Mode is on.

4. DAILY USE

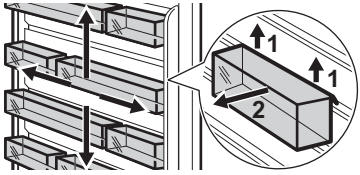
⚠ **CAUTION!**
This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

4.1 Positioning door shelves

The door runners allow to rearrange the shelves.

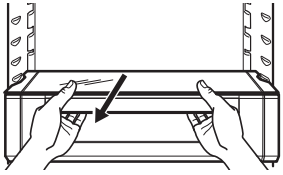
To reposition the door shelves/bins:

1. Move the shelf/bin in the direction of the arrows.
2. Place the shelf/bin in position and carefully insert it into the runner.



4.2 Removing ExtraZone

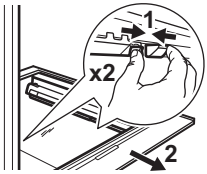
1. Hold the drawer together with the glass cover of the ExtraZone and pull them towards yourself.



2. Tilt the module downwards to remove it from the refrigerator.

4.3 Removing the glass cover of the drawers

1. Unlock lateral gripping from both sides.



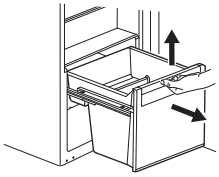
2. Pull the glass shelf support towards yourself.

4.4 Vegetable drawer

The drawer is suitable for the storage of fruit and vegetables.

To remove the drawer:

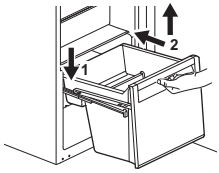
1. Pull out the drawer and lift it up.



2. Push the rails inside the cabinet.

To reassemble:

1. Pull out the rails.
2. Place the rear part of the drawer (1) on the rails.



3. Keep the front of the drawer (2) lifted up while pushing the drawer in.
4. Press the front part of the drawer downwards.
5. Pull out the drawer again and check if it is placed correctly on both rear and front hooks.

4.5 Removing ExtraZone

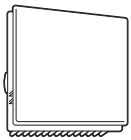
There is a drawer above the vegetable drawer.

To remove the drawer:

1. Pull out the drawer from the fridge.
2. Lift up the front of the drawer.
3. Lift and turn the drawer to pull it out of the appliance.



4.6 Fan



Fan activates automatically when needed.

Do not remove the cover of the fan.

5. HINTS AND TIPS

5.1 Optimization tips

- The configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed ensures the most efficient use of energy. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Do not set too high temperature unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting.
- Do not cover the ventilation grilles or holes.

5.2 Hints for food refrigeration

ⓘ Fresh food compartment is marked (on the rating plate) with .

- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- Wrap and place meat on the glass shelf above the vegetable drawer.
- Defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance.
- Clean fruit and vegetables and place in a dedicated drawer (vegetable drawer).
- Do not keep exotic fruits in the fridge.
- Do not keep vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic in the fridge.
- Close the bottles before you put them into the fridge.
- Turn on the fan to accelerate cooling down of the food.

6. CARE AND CLEANING

6.1 Cleaning the interior

Before first use clean the interior and accessories with lukewarm water and neutral soap, then dry. Clean the equipment and door gaskets regularly.

Clean the control panel with a damp cloth and dry it with a soft cloth. Do not use any detergents.

Clean the defrost water drain hole, located at the back of the fridge compartment, using the tube cleaner regularly.

ⓘ Do not wash the accessories and appliance parts in a dishwasher.

6.2 Defrosting the appliance

Fridge:

Defrosting of the fridge compartment is automatic.

7. TROUBLESHOOTING

The appliance does not operate.

- Connect the mains plug to the mains socket correctly.
- Switch on the appliance.
- Ensure there is voltage in the mains socket. Contact a qualified electrician.

The appliance is noisy.

Check if the appliance is supported properly.

Acoustic or visual alarm is on.

Close the door or press any button to deactivate acoustic alarm.

The compressor operates continually.

- Adjust the temperature.
- Wait for the temperature to stabilize.
- Allow food to cool to room temperature before storing.
- Close the door correctly.

Door is misaligned or interferes with ventilation grill.

Refer to installation instructions.

Door does not open easily.

Wait a few seconds between closing and reopening of the door.

There is too much frost and ice.

- Close the door correctly.
- Clean or replace the gasket.
- Wrap the food properly.
- Adjust the temperature.

Water flows on the rear plate of the refrigerator.

This is a part of defrosting process.

There is too much condensed water inside the fridge.

- Open the door only when necessary and close it completely.
- Set the warmer temperature in the refrigerator (approx. 6-7°C) in summer and autumn.

Water flows inside the fridge.

- Ensure that food does not touch the rear plate.
- Clean the water outlet.

Temperature cannot be set.

Switch off Extra Cool function.

dE on appears on the display.

- Refer to the "Demo mode" in "Setting mode" section.

Er CE, the alarm indicator is on.

Contact the Authorised Service Centre. The cooling system keeps food cold. Temperature adjustment is disabled.

Er t1 or Er t3 or Er t5 alternately with the current setting, the alarm indicator is on.

Contact the Authorised Service Centre. The cooling system keeps food cold. Temperature adjustment is disabled.

The lamp does not work or the door gaskets are damaged.

Contact the Authorised Service Centre.

8. TECHNICAL DATA

The technical information is on the energy label and on the appliance rating plate, which may be located on or inside the appliance.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL using the link *https://eprel.ec.europa.eu* and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link *www.theenergylabel.eu* for detailed information about the energy label.

9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for Ecodesign verification must comply with EN 62552 (EU, Switzerland and UK). Refer to Installation for ventilation requirements, recess dimensions, and minimum rear clearances. Contact the Authorised Service Centre for any further information.

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

ÍSLENSKA

1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR..... **20**
2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR..... **22**
3. STJÓRNBORÐ..... **24**
4. DAGLEG NOTKUN..... **26**
5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ..... **27**
6. UMHIRÐA OG HREINSUN..... **27**
7. BILANALEIT..... **28**
8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR..... **28**
9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR..... **29**
10. UMHVERFISSJÓNARMIÐ..... **29**

Með fyrirvara á breytingum.

1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Fyrir uppsetningu og notkun heimilistækisins skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir. Börn á aldrinum 3 til 8 ára og einstaklingar með mjög mikla og flókna fötlun er leyfilegt að setja í og taka úr heimilistækinu, að því tilskildu að þau hafi fengið almennilegar leiðbeiningar. Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með heimilistækið.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.

1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er eingöngu fyrir geymslu á matvörum og drykkjum.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn heimilisnotkun.
- Til að forðast spillingu matvæla skal virða eftirfarandi leiðbeiningar:
  - Hafðu hurðina ekki opna um lengri tíma;
  - hreinsaðu reglubundið fleti sem geta komist í snertingu við matvæli og aðgengileg frárennsliskerfi;
  - geymdu hrátt kjöt og fisk í hentugum ílátum í kæliskápnum þannig að það komist ekki í snertingu við eða leki niður á önnur matvæli.
- VIÐVÖRUN: Haltu loftræstingaropum, í afgirðingu heimilistækisins eða í innbyggðu rými, lausu við hindranir.

- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki vélrænan búnað eða aðrar aðferðir til að hraða afísunarferli, annan en þann sem framleiðandinn mælir með.
- VIÐVÖRUN: Skemmdu ekki kælimiðilsrásina.
- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki rafmagnstæki inni í geymsluhólfum matvæla í heimilistækinu, nema þau séu af þeirri tegund sem framleiðandinn mælir með.
- Notaðu ekki vatnsúða og gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu heimilistækið með mjúkum rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Þegar heimilistækið er tómt um lengri tíma skal slökkva á því, afísa, hreinsa, þurrka og skilja hurðina eftir opna til að koma í veg fyrir að mygla myndist inni í tækinu.
- Geymdu ekki sprengifim efni eins og úðabrúsa með eldfimu drifefni í þessu heimilistæki.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu.

2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

2.1 Upsetning

⚠ AÐVÖRUN!

Einungis til þess hæfur aðili má setja upp þetta heimilistæki.

- Fjarlægðu allar umbúðir.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Notaðu ekki heimilistækið áður en þú setur upp innbyggða virkið af öryggisástæðum.
- Fylgdu leiðbeiningum fyrir uppsetninguna og leiðbeiningum um hvernig á að víxla hurðum sem fylgja með heimilstækinu og finna má á vefsíðunni okkar.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Gakktu úr skugga um að að loft geti flætt í kringum heimilistækið.
- Við fyrstu uppsetningu eða eftir að hurðinni hefur verið snúið við skaltu bíða í að minnsta kosti 4 klukkustundir áður en heimilistækið er tengt við rafmagn. Þetta er til að olían nái að flæða aftur í þjöppuna.
- Áður en þú framkvæmir einhverjar aðgerðir á heimilistækinu (t.d. snýrð við hurðinni) skaltu taka klóna úr rafmagnsinnstungunni.
- Ekki setja heimilistækið upp nálægt hitagjöfum (ofnum) eða eldavélum, bökunarofnum eða helluborðum, nema annað sé tekið fram í leiðbeiningum um uppsetningu.
- Ekki hafa heimilistækið berskjaldað gagnvart rigningu.
- Ekki setja heimilistækið upp þar sem það verður fyrir beinu sólarljósi.
- Ekki setja þetta heimilistæki upp á svæðum þar sem er of mikill raki eða of kalt.
- Þegar þú færir til heimilistækið, skaltu lyfta brúninni að framan til að koma í veg fyrir að þú rispir gólfið.

- Verndaðu gólfið gegn rispum þegar hurð heimilistækisins er snúið við.
- Heimilistækið inniheldur poka af þurrkefni. Þetta er ekki leikfang. Þetta er ekki matvara. Vinsamlegast fargaðu því samstundis.

2.2 Rafmagnstenging

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á eldi og raflosti.

⚠ AÐVÖRUN!
Þegar heimilistækið er staðsett skaltu tryggja að rafmagnssnúran sé hvorki klemmd né skemmd.

⚠ AÐVÖRUN!
Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.

⚠ VARÚÐ!
Fagmenntaðir rafvirkjar eiga að sinna allri raflagnavinnu í tengslum við uppsetningu þessa heimilistækis.

- Gakktu úr skugga um að færibreyturnar á merkiplötunni samræmist rafmagnsgildum rafveitunnar.
- Heimilistækið verður að vera jarðtengt.
- Notaðu alltaf rétt uppsettar einangraðar innstungur.
- Ef innstungan á heimilinu er ekki jarðtengd, þarf að jarðtengja heimilistækið í aðskilda jörð til að uppfylla núgildandi reglugerðir. Hafið samband við fagmenntaðan rafvirkja.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsíhlutir verði ekki fyrir skemmdum (t.d. rafmagnsklóin, snúran, þjappan). Hafa skal samband við viðurkennda þjónustumiðstöð eða rafvirkja til að skipta um rafmagnsíhluti.
- Rafmagnssnúran verður að liggja neðar en rafmagnsklóin.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarferlisins. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki aftengja tækið með því að toga í rafmagnssnúruna. Taktu alltaf í innstunguna sjálfa.
- Þetta heimilistæki er búið 13 A rafmagnskló. Ef nauðsynlegt er að skipta um öryggi í rafmagnsklónni skal nota 13 A ASTA (BS 1362) öryggi (aðeins Bretland og Írland).

2.3 Notkun

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum, bruna, raflosti eða eldsvoða.


Heimilistækið inniheldur eldfimt gas, ísóbútan (R600a), náttúrulegt gas, sem er mjög umhverfisvænt. Gættu þess að valda ekki skaða á kælirásinni sem inniheldur ísóbútan.

- Ekki gera breytingar þessu heimilistæki.
- Það er harðbannað að nota þessa innbyggðu vöru sem frístandandi tæki.
- Þetta heimilistæki er ætlað til notkunar við stofuhita á bilinu frá 10°C til 38°C. Þetta tilgreinda hitastigssvið tryggir rétta virkni heimilistækisins.
- Ekki láta rafmagnstæki (s.s. ísgerðarvélar) í tækið nema það sé tekið fram af framleiðanda að þau þoli það.
- Ef rafrásir kælibúnaðarins skemmast skal gæta þess að það sé enginn logi eða kveikjugjafar í herberginu. Loftræstu herbergið.
- Ekki láta heita hluti snerta þá hluta heimilistækisins sem eru úr plasti.
- Ekki nota heimilistækið til að geyma eldfimar lofttegundir eða vökva.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Ekki snerta þjöppuna eða þéttinn. Þau eru heit.
- Leyfið ekki matvælum að komast í snertingu við innri veggi heimilistækishólfanna.

2.4 Innri lýsing

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á raflosti.

- Þessi vara inniheldur einn eða fleiri ljósgjafa í orkunýtniflokknum F.
- Varðandi ljós inni í þessari vöru og varaljós sem eru seld sér: Þessum ljósum er ætlað að þola öfgafullar aðstæður í heimilistækjum á borð við hitastig, titring, raka eða er ætlað að senda upplýsingar um notkunarástand tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

2.5 Umhirða og hreinsun

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum eða skemmdum á heimilistækinu.

- Áður en viðhald fer fram skal slökkva á heimilistækinu og aftengja rafmagnsklóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Þetta heimilistæki inniheldur vetniskolefni í kælibúnaðinum. Einungis hæfur aðili má sinna viðhaldi og endurhleðslu þessa tækis.
- Leitaðu reglulega að merkjum um slit á tækinu sem gera það óhentugt fyrir matarsnertingu, til að mynda sprungur, blöðrur, flögnun, rýrnun, klístur, tæringu eða aðrar sjáanlegar breytingar í áferð eða útliti. Farðu eftir leiðbeiningum er varða hreinsun og umhirðu til að koma í veg fyrir slit.
- Það þarf að skoða frárennsli tækisins reglulega og þrífa það eftir þörfum. Ef frárennslið er stíflað, getur afþiðið vatn safnast fyrir neðst í tækinu.

2.6 Þjónusta

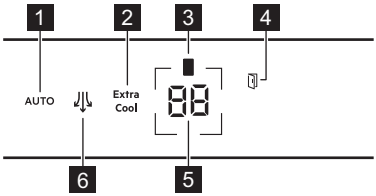
- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Nota skal eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir eru fáanlegir í að minnsta kosti 7 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar hefur verið hætt: hitastillar, hitaskynjarar, prentplötur, ljósgjafar, hurðahandföng, hurðalamir, bakkar og grindur. Hurðaþéttingar eru fáanlegar í að minnsta kosti 10 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar hefur verið hætt. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fáanleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.
- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.

2.7 Förgun

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengið heimilistækið frá rafmagnsgjafanum.
- Klippa rafmagnssnúruna af og fleygið henni.
- Fjarlægið hurðina til að koma í veg fyrir að börn eða dýr geti lokast inni í tækinu.
- Kælirásin og einangrunarefnið á tækinu eru ósónvæn.
- Einangrunarfroðan inniheldur eldfimar lofttegundir. Hafið samband við sveitarfélagið til að fá upplýsingar um hvernig á að farga heimilistækinu á réttan hátt.
- Ekki valda skaða á hluta kælieiningarinnar sem er nálægt hitaskiptinum.

3. STJÓRNBORÐ



1 **AI CoolAssist hnappur / vísir**
Ýttu á til að kveikja/slökkva.

2 **Extra Cool hnappur / vísir**
Ýttu á til að kveikja/slökkva.

3 **Vísir fyrir kælihólf**

4 **Vísir fyrir viðvörun um opna hurð**
Ýtið á hvaða hnapp sem er til að slökkva á hljóðinu. Aðvörunin stöðvast eftir að hurðinni er lokað.

5 **Vísir / hnappur fyrir hitastig kælis**
Ýttu á hann til að stilla hitastigið (2°C°C - 8°C°C; mælt er með 4°C).

6 **Viftuhnappur / vísir**
Ýttu á til að virkja/afvirkja viftuna. Ef aðgerðin er virkjuð sjálfkrafa kviknar ekki á vísinum. Viftan gengur aðeins þegar hurðin er lokuð.

ⓘ Hitastillingunni þarf að ná innan 24 klst. Eftir rafmagnsleysi fer heimilistækið aftur á innstillt hitastig.

3.1 Að kveikja/slökkva

Heimilistækið

Kveikir á: Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.

Slekkur á: Ýtið á og haldið inni hnappinum fyrir hitastig kælis í 5 sek. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.

3.2 AI CoolAssist

Notaðu AI CoolAssist til að virkja eftirfarandi stillingar sjálfkrafa:

- Hitastýring: tryggir skilvirka varðveislu á matvælum.
- Auto Shopping Mode: aðlagar hitastig í ísskápnum þannig að nýjar vörur kólna hraðar.
- Auto Vacation Mode: dregur úr orkunotkun þegar tækið er ekki í notkun í þrjá daga samfleytt eða lengur. Fjarlægðu fljótskemmdan mat úr ferskvöruhólfinu áður en þú ferð í frí.

Þegar kveikt er á aðgerðinni lýsir AUTO og hitastigsvísir frystihólfsins sýnir Au.

Ýttu á hnappinn fyrir hitastig kælisins eða frystisins til að sýna núverandi stillingu.

Til að fara aftur í handvirku stillinguna skaltu ýta aftur á hitastigshnapp kælisins eða frystisins innan 7 sek. Þegar aðgerðin hefur verið afvirkjuð fer heimilistækið aftur í sjálfgefna stillingu.

ⓘ AI CoolAssist afvirkjar Extra Cool eða Extra Freeze.
Extra Cool eða Extra Freeze stöðvast tímabundið AI CoolAssist.

3.3 Extra Cool aðgerð

Notaðu Extra Cool aðgerðina til að hraðkæla heitan mat í kælihólfinu.

Viftan getur farið af stað þegar kveikt er á aðgerðinni. Til að stilla á annað hitastig í kælinum skal slökkva á aðgerðinni. Aðgerðin stöðvast eftir u.þ.b. 6 klst.

3.4 Viðvaranir

Ýttu á hvaða hnapp sem er til að slökkva á hljóðinu og blikkandi ljósinu inni í kælinum.. Það slokknar sjálfkrafa á hljóðinu eftir 1klst.

Aðvörun fyrir opna hurð

Hún fer í gang þegar hurðin að kæliskápnum er skilin eftir opin í 5 mín.

Lokaðu hurðinni til að slökkva á viðvörunni.

3.5 Stillingarhamur

Hann leyfir þér að breyta stilingunum: Sabbath hamur, Sýningarhamur, hitaeiningar. Þú getur líka endurstillt tækið á verksmiðjustillingarnar:

Stillingarhamur virkjaður

1. Ýttu á og haltu inni Extra Cool hnappinum í um 3 sek til að virkja/afvirkja stilingarhaminn. Að öðrum kosti birtist á skjánum blikkandi „SE“ og „tt“.
2. Þegar að kveikt hefur verið á stillingarhamnum sýnir skjárinn að öðrum kosti „tS“ og „on“.

Stillingarhamurinn afvirkjast ef þú ef þú snertir ekki stjórnborðið í 60 sek.

Leiðsögn um stillingarhaminn

Ýttu á Extra Cool til að breyta **stillingum á færibreytu**. Ýttu á hitastigshnappinn fyrir frystinn til að breyta færibreytustillinga- **gildinu**.

Nafn á stillingu	Færibreytustillingar	Gildi
Hnappahljóð	tS	Kveikt/slökkt
Hitastigseiningar	CF	°C/°F
Sabbath hamur[1)]	Sb	Kveikt/slökkt
Demo hamur[2)]	dE	Kveikt/slökkt
Verksmiðjustillingar	FS	kveikt>03

[1)] Gerir alla hnappana óvirka nema samsetninguna sem þarf til að afvirkja haminn. Viðvaranir eru hljóðlausar nema fyrir Aðvörun um háan hita.
[2)] Þú getur ekki geymt matvæli þegar sýningarhamurinn er í gangi.

4. DAGLEG NOTKUN

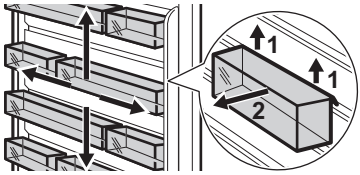
⚠ **VARÚÐ!**
Þetta kælitæki er ekki ætlað til þess að frysta matvæli.

4.1 Hurðarhillurnar staðsettar

Hurðarennurnar gera kleift að endurraða hillunum.

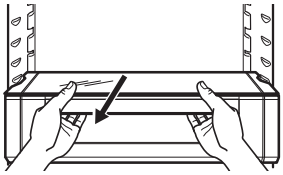
Til að endurstaðsetja hillur/hólf:

1. Færðu hilluna/hólfið í þá átt sem örvarnar eru.
2. Staðsettu hilluna/hólfið í þá stöðu sem þú vilt og komdu henni/því varlega fyrir í rennunni.



4.2 ExtraZone fjarlægt

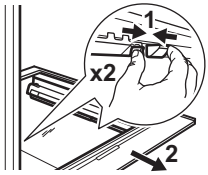
1. Haltu við skúffuna með glerplötunni ExtraZone og dragðu þær þannig í áttina að þér.



2. Hallaðu einingunni niður á við til að fjarlægja hana frá kæliskápnum.

4.3 Að fjarlægja glerlokið af skúffunum

1. Aflæstu láréttu gripunum samtímis á báðum hliðum.



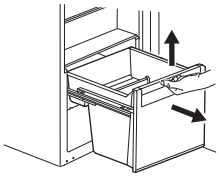
2. Dragðu glerhillustoðirnar í átt að þér.

4.4 Grænmetisskúffa

Skúffan er hentug fyrir geymslu ávaxta og grænmetis.

Fjarlægðu skúffuna:

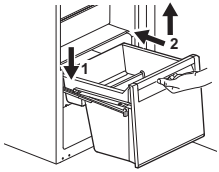
1. Dragðu út skúffuna og lyftu henni upp.



2. Ýttu brautunum inn í skápinn.

Til að setja saman aftur:

1. Dragðu brautirnar út.
2. Leggðu aftari hluta skúffunnar (1) á brautirnar.



3. Haltu fremri hluta skúffunnar (2) upp á meðan þú ýtir skúffunni inn.
4. Ýttu fremri hluta skúffunnar niður.
5. Dragðu skúffuna aftur út og athugaðu að hún liggi rétt á bæði aftari og fremri krókunum.

4.5 ExtraZone fjarlægt

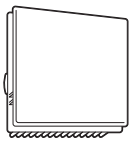
Það er skúffa fyrir ofan grænmetisskúffuna.

Fjarlægðu skúffuna:

1. Dragðu skúffurnar út úr kælinum.
2. Lyftu framhluta skúffunnar.
3. Lyftu og snúðu skúffunni til að draga hana út úr heimilistækinu.



4.6 Vifta



Viftan virkjast sjálfkrafa þegar þörf er á.

Ekki fjarlægja lokið á viftunni.

5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ

5.1 Góð ráð og ábendingar

- Hagkvæmasta orkunotkunin er tryggð í þeirri uppsetningu að skúffunum í neðri hluta heimilistækisins og hillunum sé dreift jafnt. Staðsetning kassa í hurð hefur ekki áhrif á orkunotkun.
- Ekki opna hurðina oft eða hafa hana opna lengur en nauðsyn krefur.
- Ekki stilla á of háan hita nema eiginleikar matarins krefjist þess.
- Ef umhverfishitastigið er hátt, hitastýringin stillt á lágan hita og heimilistækið fullhlaðið, getur verið að þjappan sé stöðugt í gangi, en það getur valdið því að hrím eða ís hlaðist utan á eiminn. Í þessu tilfelli skaltu stilla hitastýringuna í átt að hærra hitastigi til að leyfa sjálfvirka affrystingu.
- Ekki hylja loftræstiristarnar eða götin.

5.2 Ábendingar um góða kælingu

ⓘ Hólfið fyrir ferska matvöru er merkt(á merkiplötunni) með .

- Góð hitastilling sem varðveitir ferska matvöru er +4°C eða lægri.
- Notaðu alltaf lokuð ílát fyrir vökva og fyrir mat, til að forðast að lykt eða bragð safnist í hólfið.
- Til að forðast víxlmengun á milli eldaðrar og óeldaðrar matvöru, skal þekja eldaða matvöru og halda henni aðskildri frá hrárri matvöru.
- Pakkaðu kjöti inn í hentugar umbúðir og settu það á glerhilluna fyrir ofan grænmetisskúffuna.
- Affrystu matinn sem er inni í kælinum.
- Ekki stinga heitri matvöru inn í heimilistækið.
- Hreinsaðu ávexti og grænmeti og settu í þar til gerða skúffu (grænmetisskúffu).
- Ekki geyma framandi ávexti í kælinum.
- Ekki geyma grænmeti, eins og tómata, kartöflur, lauk og hvítlauk, í kælinum.
- Lokaðu flöskunum áður en þú setur þær inn í kælinn.
- Kveiktu á blæstrinum til að flýta fyrir kælingu matarins.

6. UMHIRÐA OG HREINSUN

6.1 Innra byrði hreinsað

Fyrir fyrstu notkun skal hreinsa innanvert rýmið og alla fylgihluti með volgu vatni og hlutlausri sápu og þurrka síðan. Hreinsaðu búnaðinn og hurðarþéttingar reglulega.

Hreinsaðu stjórnborðið með rökum klút og þurrkaðu það með mjúkum klút. Ekki nota neitt þvottaefni.

Rörhreinsinn skal nota reglulega til að hreinsa frárennslisop afþíðingavatnsins, sem er staðsett aftast í ísskápnum.

ⓘ Ekki þvo fylgihluti eða hluta tækisins í uppþvottavél.

6.2 Afþíðing heimilistækisins

Kælir:

Afþíðing kælihólfsins er sjálfvirk.

7. BILANALEIT

Heimilistækið virkar ekki.

- Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna með réttum hætti.
- Kveiktu á heimilistækinu.
- Gakktu úr skugga um að spenna sé í innstungunni. Hafðu samband við faglærðan rafvirkja.

Heimilistækið gefur frá sér mikinn hávaða.

Athugaðu hvort heimilistækið standi stöðugt.

Heyranleg eða sjónræn aðvörun er í gangi.

Lokaðu hurðinni eða ýttu á hnapp til að afvirkja hljóðviðvörun.

Þjappan gengur samfellt.

- Stilltu hitastigið.
- Bíddu eftir að hitastigið nái stöðugleika.
- Leyfðu matvörunni að kólna að stofuhita áður en hún er sett inn til geymslu.
- Lokaðu hurðinni með réttum hætti.

Hurðin er skökk eða rekst í loftræstiristina.

Sjá leiðbeiningar um uppsetningu.

Hurð opnast ekki auðveldlega.

Bíddu í nokkrar sekúndur á milli þess að loka og opna hurðina aftur.

Það er of mikið hrím og klaki.

- Lokaðu hurðinni með réttum hætti.
- Hreinsaðu eða skiptu um þéttinguna.
- Pakkaðu matvælum rétt inn.
- Stilltu hitastigið.

Vatnið flæðir á afturplötu kæliskápsins.

Þetta er hluti af afþíðingarferlinu.

Of mikið vatn þéttist innan í kælinum.

- Opnaðu hurðina aðeins þegar nauðsyn krefur og lokaðu henni alveg.
- Stilltu ísskápinn á hlýrra hitastig (um það bil 6-7°C) á sumrin og haustin.

Vatn rennur inn í kælinn.

- Gakktu úr skugga um að matvaran snerti ekki bakhlutann.
- Þrífðu vatnsúttakið.

Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Slökktu annaðhvort á Extra Cool aðgerðinni.

dE on birtist á skjánum.

- Sjá „Demo hamur“ í kaflanum „Stillingarhamur“.

Er CE, kveikt er á viðvörunarjósinu.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið tryggir að maturinn haldist kaldur. Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Er t1 eða Er t3 eða Er t5 til skiptis með núverandi stillingu, þá er kveikt á viðvörunarljósinu.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið tryggir að maturinn haldist kaldur. Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Ljósið virkar ekki eða hurðarþéttingar eru skemmdar.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Tæknilegar upplýsingar eru á orkumerkingu og á merkiplötu tækisins, sem getur verið staðsett á tækinu eða inni í því.

QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki. Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því að nota tengilinn: *https://eprel.ec.europa.eu* og gerðarheiti og framleiðslunúmer sem finna má á merkiplötu heimilistækisins. Sjá tengilinn: *www.theenergylabel.eu* varðandi ítarlegar upplýsingar um orkumerkingar.

9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR

Uppsetning og undirbúningur heimilistækisins fyrir vistvæna vottun verður að samræmast EN 62552 (ESB, Sviss og Bretland). Skoðaðu kaflann Uppsetning um loftræstingarkröfur, innfellingarmál, og lágmarksbil að aftan. Hafðu samband við viðurkennda þjónustuaðila til að fá frekari upplýsingar.

10. UMHVERFISSJÓNARMIÐ

Settu efni með tákninu í endurvinnslu ♺. Settu umbúðirnar í viðeigandi ílát til endurvinnslu. Verndið umhverfið og heilbrigði manna með því að endurvinna raf- og rafeindabúnaðarúrgang heimilistækja. Fargaðu ekki heimilistækjum sem merkt eru með tákninu ⍁ með heimilisúrgangi. Skilið vörunni á staðbundna endurvinnslustöð eða hafið samband við staðaryfirvöld.

PORTUGUÊS

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA..... **29**
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA..... **31**
3. PAINEL DE COMANDOS..... **33**
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA..... **35**
5. SUGESTÕES E DICAS..... **36**
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA..... **37**
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS..... **37**
8. DADOS TÉCNICOS..... **38**
9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE..... **38**
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS..... **38**

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma

segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
  - não abra a porta durante longos períodos;
  - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
  - guarde a carne e o peixe crús em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além da-

queles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

⚠ **AVISO!**
A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções separadas para a instalação e inversão da porta fornecidas com o aparelho ou disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação elétrica

⚠ AVISO!
Risco de incêndio e choque elétrico.

⚠ AVISO!
Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

⚠ AVISO!
Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

⚠ CUIDADO!
Quaisquer trabalhos elétricos necessários para a instalação deste aparelho devem ser efetuados por um eletricista qualificado.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem estar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricista qualificado.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um eletricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não desligue o aparelho puxando o cabo de alimentação. Puxe sempre a ficha.
- Este aparelho está equipado com uma ficha de alimentação de 13 A. Se for necessário substituir o fusível da ficha de alimentação, utilize apenas um fusível de 13 A ASTA (BS 1362) (apenas Reino Unido e Irlanda).

2.3 Utilização

⚠ AVISO!
Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.

 O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não modifique este aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 38°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.

2.4 Iluminação interna

⚠ AVISO!
Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto

e as lâmpadas de substituição, vendidas em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Manutenção e limpeza

⚠ AVISO!
Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.
- Verifique regularmente o produto para detetar sinais de deterioração que possam torná-lo inadequado para o contacto com alimentos, tais como fissuras, bolhas, delaminação, encolhimento, viscosidade, corrosão ou outras alterações visíveis na textura ou no aspeto. Siga as instruções de limpeza e manutenção para evitar a deterioração.
- Inspecione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

2.6 Assistência técnica

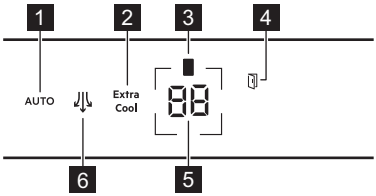
- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

2.7 Eliminação

⚠ AVISO!
Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. PAINEL DE COMANDOS



1 **AI CoolAssist botão / indicador**
Prima para ativar/desativar.

2 **Extra Cool botão / indicador**
Prima para ativar/desativar.

3 **Indicador do compartimento do frigorífico**

4 **Indicador do alarme de porta aberta**
Prima qualquer botão para desligar o som. O alarme para após fechar a porta.

5 **Botão/indicador de temperatura do frigorífico**
Prima para definir a temperatura do frigorífico (2°C°C - 8°C°C; recomendado 4°C).

6 **Botão / indicador do ventilador**
Prima para ativar/desativar o ventilador. Se a função for ativada automaticamente, o indicador não se acende. A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

ⓘ A temperatura definida será atingida em 24 h.
Após uma falha de energia, o aparelho restaura as temperaturas previamente definidas.

3.1 Ligar/desligar

O aparelho

Ligar: Ligue a ficha na tomada elétrica.

Desligar: Prima continuamente o botão da temperatura do frigorífico durante 5 seg. Desligue a ficha da tomada elétrica.

3.2 AI CoolAssist

Utilize AI CoolAssist para ativar automaticamente os seguintes modos:

- gestão da temperatura: garante a conservação eficaz dos alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta a temperatura do frigorífico para arrefecer rapidamente os itens recém-adicionados.
- Auto Vacation Mode: reduz o consumo de energia quando o aparelho não está a ser utilizado durante três ou mais dias consecutivos. Remova alimentos perecíveis do compartimento de alimentos frescos antes de ir de férias.

Quando a função está ativa, AUTO acende-se e os indicadores de temperatura do frigorífico e do congelador mostram Au.

Prima o botão da temperatura do frigorífico ou do congelador para apresentar a definição atual.

Para voltar à definição manual, prima novamente o botão da temperatura do frigorífico ou do congelador no prazo de 7 seg. Depois de desativar a função, o aparelho volta ao modo manual.

ⓘ AI CoolAssist desativa Extra Cool ou Extra Freeze.
Extra Cool ou Extra Freeze pausa temporariamente AI CoolAssist.

3.3 Função Extra Cool

Utilize a função Extra Cool para arrefecer rapidamente alimentos quentes no compartimento do frigorífico.

O ventilador pode ligar-se quando a função estiver ativada. Para definir uma temperatura diferente do frigorífico, desative a função. A função para após aprox. 6 h.

3.4 Alarmes

Prima qualquer botão para desativar o som e a intermitência da luz interna do frigorífico. O som desliga-se automaticamente após 1h.

Alarme de porta aberta

Ativa-se quando a porta do frigorífico fica aberta durante 5 min.

Feche a porta para parar o alarme.

3.5 Modo de configuração

Permite-lhe alterar as configurações: o modo Sabbath, o modo Demo, as unidades de temperatura. Também pode repor o aparelho nas definições de fábrica:

Ativar o modo de definição

1. Prima sem soltar o botão Extra Cool durante aprox. 3 seg para ativar/desativar o modo de configuração. O visor apresenta alternadamente "SE" e "tt" intermitentes.
2. Quando o modo de configuração estiver ativo, o visor exibe alternadamente "tS" e “on”.

O modo de configuração desativa-se se não interagir com o painel de comandos durante 60 seg.

Navegar no modo de Configuração

Toque em Extra Cool para alterar o **parâmetro de configuração**. Toque no botão da temperatura do frigorífico para alterar o **valor** do parâmetro de configuração.

Nome da configuração	Parâmetro de configuração	Valores
Sons dos botões	tS	Ligar/Desligar
Unidade de temperatura	CF	°C/°F
Sabbath modo[1)]	Sb	Ligar/Desligar

Nome da configuração	Parâmetro de configuração	Valores
Demo modo[2)]	dE	Ligar/Desligar
Definições de fábrica	FS	on>03

[1)] Desativa todos os botões, exceto a combinação necessária para desativar o modo. Os alarmes são silenciados exceto o Alarme de temperatura alta.

[2)] Não é possível armazenar alimentos quando o Modo Demo está ligado.

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

⚠ **CUIDADO!**

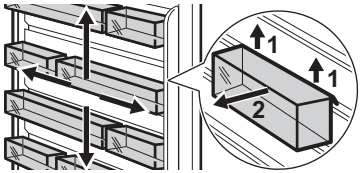
Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.

4.1 Posicionar as prateleiras da porta

As calhas da porta permitem reorganizar as prateleiras.

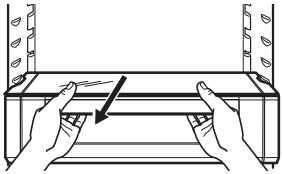
Para reposicionar as prateleiras/caixas da porta:

1. Mova a prateleira/recipiente na direção das setas.
2. Coloque a prateleira/recipiente em posição e insira-a/o cuidadosamente na calha.



4.2 Remover ExtraZone

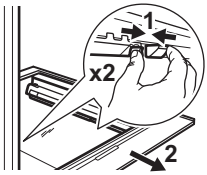
1. Segure na gaveta juntamente com a tampa de vidro do ExtraZone e puxe-as para si.



2. Incline o módulo para baixo para o remover do frigorífico.

4.3 Retirar a tampa de vidro das gavetas

1. Desbloqueie a fixação lateral de ambos os lados.



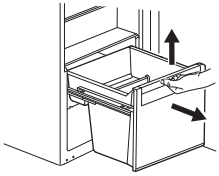
2. Puxe o suporte da prateleira de vidro para si.

4.4 Gaveta de legumes

A gaveta é adequada para armazenar fruta e legumes.

Para remover a gaveta:

1. Puxe a gaveta e levante-a.

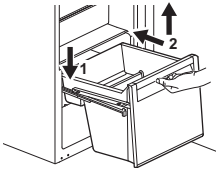


2. Empurre as calhas para dentro do armário.

Para voltar a montar:

1. Puxe as calhas para fora.

2. Coloque a parte traseira da gaveta (1) nas calhas.



3. Mantenha a parte dianteira da gaveta (2) levantada enquanto empurra a gaveta para dentro.
4. Prima a parte dianteira da gaveta para baixo.
5. Puxe a gaveta novamente e verifique se está colocada corretamente nos ganchos traseiro e dianteiro.

4.5 Remover ExtraZone

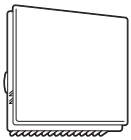
Existe uma gaveta por cima da gaveta de legumes.

Para remover a gaveta:

1. Retire a gaveta do frigorífico.
2. Levante a parte frontal da gaveta.
3. Levante e rode a gaveta para a puxar para fora do aparelho.



4.6 Ventilador



A ventoinha ativa-se automaticamente quando necessário.

Não retire a proteção da ventoinha.

5. SUGESTÕES E DICAS

5.1 Dicas de otimização

- A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras distribuídas uniformemente. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas caraterísticas dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, regule o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática.
- Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.

5.2 Conselhos para a refrigeração de alimentos

ⓘ O compartimento de alimentos frescos é indicado (na placa de características) com .

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4ºC.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Envolva e coloque a carne na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes.
- Descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho.
- Limpe a fruta e os legumes e coloque-os numa gaveta dedicada (gaveta de legumes).
- Não mantenha fruta exótica no frigorífico.

- Não guarde legumes como tomate, batatas, cebolas e alho no frigorífico.
- Feche as garrafas antes de as colocar dentro do frigorífico.
- Ligue a ventoinha para acelerar o arrefecimento dos alimentos.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

6.1 Como limpar o interior

Antes da primeira utilização, limpe o interior e os acessórios com água morna e sabão neutro e, em seguida, seque. Limpe o equipamento e as juntas da porta regularmente.

Limpe o painel de comandos com um pano húmido e seque-o com um pano macio. Não utilize detergentes.

Limpe regularmente o orifício de drenagem da água de descongelação, localizado na parte traseira do compartimento do frigorífico, utilizando o produto de limpeza de tubos.

ⓘ Não lave os acessórios nem as peças do aparelho na máquina de lavar louça.

6.2 Descongelar o aparelho

Frigorífico:

A descongelação do compartimento do frigorífico é automática.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O aparelho não funciona.

- Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
- Ligar o aparelho.
- Certifique-se de que há tensão na tomada elétrica. Contacte um eletricista qualificado.

O aparelho emite demasiado ruído.

Verifique se o aparelho está devidamente apoiado.

O aviso acústico ou visual está ligado.

Feche a porta ou prima qualquer botão para desativar o alarme sonoro.

O compressor funciona continuamente.

- Ajuste a temperatura.
- Aguarde até que a temperatura estabilize.
- Deixe os alimentos arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os guardar.
- Feche a porta corretamente.

A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.

Consulte as instruções de instalação.

A porta não abre facilmente.

Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.

Demasiado gelo.

- Feche a porta corretamente.
- Limpe ou substitua a junta.
- Embale os alimentos adequadamente.
- Ajuste a temperatura.

Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.

Isto faz parte do processo de descongelação.

Existe demasiada água condensada no interior do frigorífico.

- Abra a porta apenas quando necessário e feche-a totalmente.
- Defina a temperatura mais quente no frigorífico (aprox. 6-7°C) no verão e no outono.

A água flui para o interior do frigorífico.

- Certifique-se de que os alimentos não tocam na placa traseira.
- Limpe a saída de água.

Não é possível definir a temperatura.

Desative a Extra Cool função.

dE on aparece no visor.

- Consulte o "Modo Demo" na secção "Modo de configuração".

Er CE, o indicador de alarme está ligado.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado. O sistema de refrigeração mantém os alimentos frios. A regulação de temperatura está desativada.

Er t1 ou Er t3 ou Er t5 alternadamente com a definição atual, o indicador de alarme está aceso.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado. O sistema de refrigeração mantém os alimentos frios. A regulação de temperatura está desativada.

A lâmpada não funciona ou as juntas da porta estão danificadas.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado.

8. DADOS TÉCNICOS

As informações técnicas encontram-se na etiqueta energética e na placa de classificação do aparelho, que pode estar localizada no aparelho ou no seu interior.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho. É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação *https://eprel.ec.europa.eu* e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de caraterísticas do aparelho. Consulte a ligação *www.theenergylabel.eu* para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para a verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (UE, Suíça e Reino Unido). Consulte os requisitos de ventilação, as dimensões de encaixe e as folgas mínimas traseiras em Instalação. Para obter mais informações, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo ♺. Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine aparelhos marcados com o símbolo com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

ESPAÑOL

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....**39**
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD..... **41**
3. PANEL DE CONTROL..... **43**
4. USO DIARIO..... **44**
5. CONSEJOS.....**46**
6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO..... **46**
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... **47**
8. DATOS TÉCNICOS..... **47**
9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....**48**
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....**48**

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.

- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

⚠ ADVERTENCIA!
Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y de cambio del sentido de apertura de la puerta proporcionadas con este o disponibles en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA!
Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

⚠ ADVERTENCIA!
No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

⚠ PRECAUCIÓN!
Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato debe realizarlo un electricista cualificado.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de que haya acceso al enchufe después de la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.

- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de alimentación, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para Reino Unido e Irlanda).

2.3 Uso

⚠ ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

 El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No modifique este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna

⚠ ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

2.5 Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Compruebe periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos, tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe está obstruido, el agua descongelada se acumula en la parte inferior del aparato.

2.6 Asistencia tecnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede

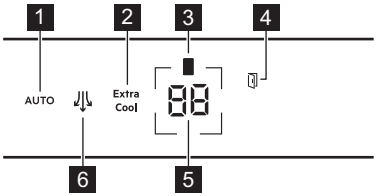
ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

2.7 Desecho

⚠ ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. PANEL DE CONTROL



1 **Botón / indicador AI CoolAssist**
Para activar / desactivar.

2 **Botón / indicador Extra Cool**
Para activar / desactivar.

3 **Indicador del compartimento frigorífico**

4 **Indicador de alarma de puerta abierta**
Pulse cualquier botón para apagar el sonido. La alarma se detiene después de cerrar la puerta.

5 **Botón/indicador de temperatura del frigorífico**
Pulse este botón para ajustar la temperatura del frigorífico (2°C °C – 8°C °C; 4 °C es la recomendada).

6 **Botón / indicador del ventilador**
Pulse el botón para activar / desactivar el ventilador. Si la función se activa automáticamente, el indicador no se enciende. El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.

ⓘ La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h.
Después de un fallo de alimentación, el aparato restablece las temperaturas ajustadas previamente.

3.1 Encendido/Apagado

El aparato

Encendido: Enchufe el aparato a la toma de corriente.

Apagado: Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 seg. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.

3.2 AI CoolAssist

Utilice AI CoolAssist para habilitar automáticamente los siguientes modos:

- gestión de la temperatura: garantiza una conservación eficaz de los alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta la temperatura del frigorífico para enfriar rápidamente los alimentos recién introducidos.
- Auto Vacation Mode: reduce el consumo de energía cuando el aparato no está en uso durante tres o más días consecutivos. Retire los alimentos perecederos del compartimento de alimentos frescos antes de irse de vacaciones.

Cuando la función está activada, AUTO se enciende y los indicadores de temperatura del frigorífico y del congelador muestran Au.

Pulse el botón de temperatura del frigorífico o congelador para mostrar el ajuste actual.

Para volver al ajuste manual, pulse de nuevo el botón de temperatura del frigorífico o congelador durante en un plazo de 7 seg. Tras desactivar la función, el aparato vuelve al modo manual.

ⓘ AI CoolAssist desactiva Extra Cool oExtra Freeze .
Extra Cool o Extra Freeze detienen temporalmente AI CoolAssist.

3.3 Función Extra Cool

Utilice la función Extra Cool para enfriar rápidamente alimentos calientes en el compartimento frigorífico.

El ventilador puede ponerse en marcha cuando la función está activada. Desactive la función para ajustar otra temperatura del frigorífico. La función se detiene tras aproximadamente. 6 h.

3.4 Alarmas

Pulse cualquier botón para apagar el sonido y el parpadeo de la luz interior del frigorífico. El sonido se apaga automáticamente al cabo de 1 h.

Alarma de puerta abierta

Se activa cuando se deja abierta la puerta del frigorífico durante 5 min.

Cierre la puerta para parar la alarma.

3.5 Modo de ajuste

Permite cambiar los ajustes el modo Sabbath, el modo de demostración y las unidades de temperatura. También puede restablecer los ajustes de fábrica del aparato:

Activación del modo de ajuste

1. Mantenga pulsado el botón Extra Cool durante aproximadamente 3 seg para activar o desactivar el modo de ajuste. La pantalla muestra alternativamente «SE» y «tt» parpadeando.
2. Una vez activado el modo de ajuste, en la pantalla aparecen «tS» y «on» alternativamente.

El modo de ajuste se desactiva si no se interactúa con el panel de control durante 60 seg.

Navegar por el modo de ajuste

Toque Extra Cool para cambiar el **parámetro de ajuste**. Toque el botón de temperatura del frigorífico para cambiar el **valor** del parámetro de ajuste.

Nombre del ajuste	Parámetro de ajuste	Valores
Sonidos del botón	tS	Encendido/ Apagado
Unidades de temperatura	CF	°C/°F
Modo Sabbath[1)]	Sb	Encendido/ Apagado
Modo Demo[2)]	dE	Encendido/ Apagado
Ajustes de fábrica	FS	encendido>03

[1)] Desactiva todos los botones excepto la combinación necesaria para desactivar el modo. Las alarmas están silenciadas excepto Alarma de temperatura alta .
[2)] No se pueden guardar alimentos si el modo de demostración está activado.

4. USO DIARIO

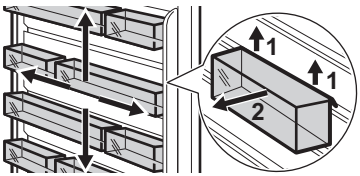
⚠ **PRECAUCIÓN!**
Este aparato de enfriamiento no es adecuado para congelar alimentos.

4.1 Colocación de los estantes de la puerta

Los carriles deslizantes de la puerta permiten reorganizar los estantes.

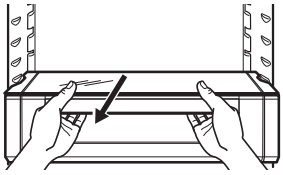
Para recolocar los estantes/las bandejas de la puerta:

1. Mueva el estante/recipiente en la dirección de las flechas.
2. Coloque el estante/recipiente en la posición que desee, introduciéndolo suavemente en la guía deslizante.



4.2 Extracción de ExtraZone

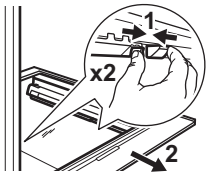
1. Sostenga el cajón junto con la cubierta de vidrio del ExtraZone y tire de ellos.



2. Incline hacia abajo el módulo para extraerlo del frigorífico.

4.3 Para retirar la cubierta de vidrio de los cajones

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados.



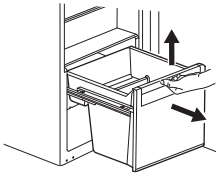
2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

4.4 Cajón para verduras

El cajón es adecuado para el almacenamiento de frutas y verduras.

Para retirar el cajón:

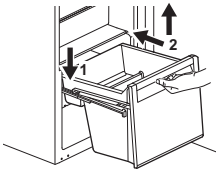
1. Tire del cajón y levántelo.



2. Empuje los raíles dentro del armario.

Para volver a montar:

1. Extraiga los rieles tirando de ellos.
2. Coloque la parte trasera del cajón (1) en los rieles.



3. Mantenga la parte delantera del cajón (2) levantada mientras empuja el cajón hacia dentro.
4. Presione la parte delantera del cajón hacia abajo.
5. Saque el cajón de nuevo y compruebe si está colocado correctamente en los ganchos traseros y delanteros.

4.5 Extracción de ExtraZone

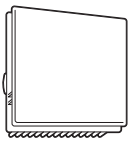
Hay un cajón encima del cajón de verduras.

Para retirar el cajón:

1. Tire hacia afuera del cajón hasta sacarlo del frigorífico.
2. Levante la parte delantera del cajón.
3. Levante y gire el cajón para sacarlo del aparato.



4.6 Ventilador



El ventilador se activa automáticamente cuando es necesario.

No retire la cubierta del ventilador.

5. CONSEJOS

5.1 Consejos de optimización

- La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado para permitir la descongelación automática.
- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.

5.2 Consejos para la refrigeración de alimentos

ⓘ El compartimento de alimentos frescos está marcado (en la placa de características) con  .

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).
- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.
- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.
- Encienda el ventilador para acelerar el enfriamiento de los alimentos.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación. Realice una limpieza regular del equipo y de las juntas de las puertas.

Realice la limpieza del panel de control con un paño húmedo y séquelo con un paño suave. No utilice ningún detergente.

Limpie el agujero de desagüe del agua de descongelación, ubicado en la parte trasera del compartimento del frigorífico, utilizando el limpiador de tubos regularmente.

ⓘ No lave los accesorios ni las piezas del aparato en el lavavajillas.

6.2 Descongelación del aparato

Frigorífico:

La descongelación del compartimento frigorífico es automática.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no funciona.

- Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
- Encienda el aparato.
- Asegúrese de que haya voltaje en la toma de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.

El aparato hace ruido.

Compruebe si el aparato está bien apoyado.

La alarma audible o visual está activada.

Cierre la puerta o pulse cualquier botón para desactivar la alarma acústica.

El compresor funciona continuamente.

- Ajuste la temperatura.
- Espere a que la temperatura se estabilice.
- Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
- Cierre la puerta correctamente.

La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.

Consulte las instrucciones de instalación.

La puerta no se abre fácilmente.

Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.

Hay demasiada escarcha y hielo.

- Cierre la puerta correctamente.
- Limpie o sustituya la junta.
- Envuelva los alimentos correctamente.
- Ajuste la temperatura.

El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.

Esto forma parte del proceso de descongelación.

Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico.

- Abra la puerta solo cuando sea necesario y ciérrela completamente.
- En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7°C).

El agua fluye dentro del frigorífico.

- Asegúrese de que los alimentos no tocan la placa posterior.
- Limpie la salida de agua.

No se puede ajustar la temperatura.

Desactive la función Extra Cool.

dE on aparece en la pantalla.

- Consulte "Modo Demo" en la sección "Modo de ajuste".

Er CE, el indicador de alarma está encendido.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración mantiene los alimentos fríos. El ajuste de temperatura está desactivado.

Er t1 o Er t3 o Er t5 alternativamente con los ajustes actuales, el indicador de alarma está encendido.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración mantiene los alimentos fríos. El ajuste de temperatura está desactivado.

La lámpara no funciona o las juntas de la puerta están dañadas.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica figura en la etiqueta energética y en la placa de datos técnicos del aparato, que puede estar situada sobre el aparato o en su interior.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato. También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace *https://eprel.ec.europa.eu* e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato. Consulte el enlace *www.theenergylabel.eu* para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y preparación del aparato para la verificación del diseño ecológico debe cumplir la norma EN 62552 (UE, Suiza y Reino Unido). Consulte Instalación para conocer los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para obtener más información.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

